



# HEIDELBERG UNIVERSITY HOSPITAL

**Informationen in Deutsch auf Seite 2!**

## IMPORTANT NOTES FOR INTERNATIONAL PATIENTS

### Corona Virus (Sars-CoV-2)

(Stand: 12.11.2020)



Please note that there are currently certain (legal) requirements for international patients, due to the travel restrictions caused by the Sars-CoV-2 situation. We ask for your understanding that due to the corona pandemic there may always be short-term changes in the situation (e.g. changes in entry and quarantine regulations) and appointments may have to be postponed or cancelled at short notice. You will find the requirements on our website: <https://www.heidelberg-university-hospital.com>

#### **Digital entry registration for patients and accompanying persons:**

Before entering Germany from a risk area (overview of risk areas: <https://www.rki.de/covid-19-risikogebiete>), please register your entry digitally at [www.einreiseanmeldung.de](http://www.einreiseanmeldung.de), follow the instructions and carry the confirmation of successful digital registration with you.

#### **Covid-19 Testing:**

One of the requirements is a negative test result on Covid-19 for the patient (and possibly accompanying person) before entry into Germany if you travel from a risk area. The test result must not be older than 48 hours (before entry) and has to be provided to the treating medical department upon arrival.

Another Covid-19 testing will be planned before your appointment at the University Hospital Heidelberg. In case of negative Covid-19 findings the appointment can take place as scheduled and treatment can start.

#### **Quarantine for accompanying persons:**

When planning your trip, please be aware that according to the current „Corona Verordnung Einreise-Quarantäne“ (CoronaVO EQ) an accompanying person is subject to a (10-day) domestic quarantine obligation (e.g. in a hotel) and has to personally report to the responsible health authority of his destination (e.g. public health authority of Heidelberg/Gesundheitsamt).

In cooperation with the responsible health authority, exceptions can be made in for parents of children younger than 14 years who come for inpatient treatment.

Contact of the public health authority (Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis – Gesundheitsamt): [infektionsschutz@rhein-neckar-kreis.de](mailto:infektionsschutz@rhein-neckar-kreis.de)

For further details, see our website.

#### **In case of Covid-19 symptoms / positive test:**

In case of symptoms / suspicion of a Covid-19 infection of the patient or accompanying person this has to be reported immediately to the responsible public health department which will take the necessary steps.

Please note that there may be fines if the current obligations for people entering Germany are not met.





# HEIDELBERG UNIVERSITY HOSPITAL

**For English see page 1!**

## WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR INTERNATIONALE PATIENTEN Coronavirus (Sars-CoV-2)

(Stand: 12.11.2020)



Bitte beachten Sie, dass momentan im Rahmen der Corona-Prävention bestimmte (gesetzliche) Regelungen und Bestimmungen für internationale Patienten gelten. Wir bitten Sie um Verständnis, dass es bedingt durch die Coronapandemie stets zu kurzfristigen Lageänderungen (z.B. Änderungen der Einreise- und Quarantänebestimmungen) kommen kann und Termine deshalb kurzfristig verschoben oder storniert werden müssen. Nähere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage: <https://www.heidelberg-university-hospital.com>

### Digitale Einreiseanmeldung für Patienten und Begleitpersonen:

Bitte melden Sie vor jeder Einreise aus einem Risikogebiet (Übersicht Risikogebiete: <https://www.rki.de/covid-19-risikogebiete>) ihre Einreise digital unter [www.einreiseanmeldung.de](http://www.einreiseanmeldung.de) an, befolgen die dortigen Anweisungen und führen die erhaltene Bestätigung der erfolgreichen digitalen Einreiseanmeldung mit sich.

### Covid-19-Testung:

Eine der Voraussetzungen für eine Behandlung in unserer Klinik ist ein negatives Testergebnis auf Covid-19, sollten Sie aus einem Risikogebiet einreisen. Das Testergebnis darf bei Einreise nicht älter als 48 Stunden (vor Einreise) sein und muss zur Anmeldung bei der behandelnden Fachabteilung vorgelegt werden.

Vor Ihrem ersten Termin nach Einreise wird eine weitere Covid-19 Testung im Universitätsklinikum Heidelberg geplant.

Bei negativen Covid-19 Befund kann der Termin planmäßig stattfinden und mit der Behandlung begonnen werden.

### Quarantänepflicht für Begleitpersonen:

Bitte beachten Sie bei Ihrer Reiseplanung, dass Begleitpersonen gemäss der nach der aktuell gültigen baden-württembergischen „Corona Verordnung Einreise-Quarantäne“ (CoronaVO EQ) einer 10-tägigen häuslichen Quarantänepflicht (z.B. in einem Hotel) unterliegen und sich persönlich bei der [zuständigen Gesundheitsbehörde ihres Zielortes \(z.B. Gesundheitsamt Heidelberg/Gesundheitsamt\)](#) melden.

Eine häusliche Quarantäne für Eltern von Kindern bis 14 Jahren, die am UKHD behandelt werden, kann in Ausnahmefällen nach Abstimmung mit der zuständigen Behörde (Gesundheitsamt) ausgesetzt werden

Kontakt Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis - Gesundheitsamt: [infektionsschutz@rhein-neckar-kreis.de](mailto:infektionsschutz@rhein-neckar-kreis.de)

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

### Bei Covid-19 Symptomen / positivem Test:

Bei Symptomen / Verdacht auf eine Covid-19 Infektion von Patient oder Begleitperson ist dies unverzüglich dem [zuständigen Gesundheitsamt](#) zu melden, das die notwendigen Schritte einleitet.

Bitte beachten Sie, dass bei Nichteinhaltung der sich aus den aktuell geltenden Verordnungen ergebenden Verpflichtungen für Einreisende Geldbußen verhängt werden können.

